

КРИТИКА '23 -Модул "Литература"							
Входящ номер	Кандидат	Име на проекта	Общ бюджет на проекта	Кратко описание / резюме	КРАЙНИ ТОЧКИ	ПРЕДЛОЖЕНО ФИНАНСИРАНЕ	ЗАКЛЮЧИТЕЛНО СТАНОВИЩЕ
KRI2023L-8	Стефан Русинов Русинов	Подкаст за обсъждане на литературни преводи Бележка под линия - четвърти сезон	10000	Бележка под линия /преводачески разpravии, хватки и поразим/ е подкаст за обсъждане на литературни преводи, в който преводачи от различни езици споделят своите възгледи за преводаческото изкуство и дискутират с водещия стратегиите, решенията, съображенията и препъникамъните в своята работа по конкретни литературни произведения.	76	9000	Стефан Русинов в качеството си на утвърден преводач и литератор от 2020 г. води успешно подкаста „Бележка под линия“, посветен на литературния превод. Целта на проекта, формулирана от автора - да стимулира критическото възприемане на преводните произведения в българското пространство – попада във фокуса на настоящата програма на НФК, в рамките на която са финансирани и предишните три сезона на подкаста (за 2020, 2021 и 2022 г.). Бюджетът е стегнат и обоснован. Има размиване между приложението с финансовата обосновка и бюджета: в първия документ е посочена сума от 1000 лв. хонорар за автор и водещ, докато в бюджета сумата е 800 лв. Препоръчваме редуция на хонорара за автор и водещ с 1000 лв. Проектът се предлага за частично финансиране.
KRI2023L-4	Фондация „Литературен вестник“ Фондация	Креативни периферии	16380	Проектът е насочен към периферните зони на критическия живот у нас. Той цели осъществяването на три специализирани рубрики, които да се редуват на страниците на Литературен вестник. Това са рубрика, посветена на детската литература, рубрика, посветена на хората за каузата на книгите като книжари, книгоиздатели, учители, библиотекари и рубрика, фокусирана върху важните книги от сферата на художествената литература и хуманитаристиката, които не са попаднали под прожекторите на медиите.	75.5	8040	"Литературен вестник" е основното място, в което живее литературната критика в българското хуманитарно пространство вече повече от 30 години. Това, че вестникът продължава да се грижи не само за критическите публикации, но и за създаването на автори на литературна критика, е достойно за уважение и за подкрепа. Същевременно не е трудно да се забележи, че броевете на вестника нямат рецепта срещу рутината, а също така и срещу използването на критическите рубрики основно като инструмент за финансиране. Наред с това отдавна във вестника няма нищо "периферно", докато редакторите продължават да живеят с мисълта, че с представяне на книга например на Иван Христов чуват гласове от маргиналиите. Исканата от НФК сума надвишава максималния размер на финансиране по програмата за тази година (10,000 лв.). Размерът на собствения принос е изкуствено завишен през разход за наем на офис (3,000 лв.). Размерът на редакторските хонорари и хонорарите за коригиране е завишен. Препоръчваме следните редуции: редакторските хонорари да се редуцират с 1,400 лв.; хонорарите за корекция да се редуцират с 280 лв.; разходът за дизайн и поддръжка на сайта да се редуцира с 280 лв. Проектът се предлага за частично финансиране
KRI2023L-7	Нов български университет ВУЗ	Недоволният читател: критики и писатели	9901	Проектът представя основните личности, книги и процеси в българската литературна критика през последните две десетилетия. Изследват се въпроси като - влиянието на идеологиите върху литературата, начина, по който издателствата са започнали да изземат ролята на литературната критика, липсата на специализирани издания и др. На основата на представените теми ще бъде изготвен профил на - недоволният читател - и на контекста, в който той чете.	63	4800	В своето общо описание проектът звучи много амбициозно и обосновано, но в своята конкретика е твърде официозен. Самият образ на недоволният читател, който е обещан в заглавието на проекта, остава извън ясния до този момент концепт с посвещаването на около дузина критически книги, останали - според твърдението на организаторите, маргинални. Смятам, че е неприемливо проект, който кандидатства по Програма "Критика", да получава близо 90% от исканите средства за изработване и поддръжка на уебсайт (става дума за сайта на Богдан Богданов) и за реклама. Препоръчва се проектът да бъде подкрепен частично: без средствата за реклама и с редуциране на финансирането за изработване на уебсайт. Проектът се предлага за частично финансиране.
KRI2023L-6	ВС Пъблишинг ООД	Публикация на литературнокритическото наследство на проф. Людмила Стефанова в поредица за хуманитаристика на издателство ВС ПЪБЛИШИНГ ООД	6264	Целта на настоящия проект е да публикува и разпространи критическото наследство на проф. Людмила Стефанова, което ще доведе до интегриране на нейната работа в българския литературен и по-широко културен контекст. Проф. Стефанова е дългогодишен преподавател по дисциплините Антична и Западноевропейска литература към Катедрата по теория на литературата във Факултета по славянски филологии на Софийски университет, преводач от френски и автор на редица критически трудове.	56.5	0	Издателство „ВС ПЪБЛИШИНГ“ ООД е специализирано в областта на съвременната художествена литература и хуманитаристиката. Бенефициент е по програма „Критика“ на НФК за 2022 г. Проектът по програмата тази година предвижда публикуването на две монографии на проф. Людмила Стефанова, открити в архив, и участниците в него са авторитетни литератори. Той обаче не отговаря на основната цел на настоящата програма – създаване на критическо съдържание. Монографиите вече са създадени през 1977 и 1980 г. Наред с това предвидените публикации се отнасят до областта на литературната история, т.е. те не са литературнокритически. Проектът не се предлага за финансиране.
KRI2023L-11	Сдружение "Мулти Акт" Сдружение	"3 кила литература" - нова литературна рубрика в регионално предаване и подкаст за култура	8660	Проектът има за цел развитието и популяризирането на предаване за култура, което се публикува като видео подкаст в интернет и се излъчва в регионалния ефир на "Дарик Русе". Включва създаването на нова рубрика за критика на литературни творби, 12 броя кратки информативни видеа, популяризирането им в социалните мрежи, и провеждане на онлайн проучване за нагласите, очакванията и интересите на публиките във връзка с представените теми и бъдещото развитие на предаването.	54.5	0	Проектът има своите достойнства на първо място заради възможностите на младия екип да се адаптира, да се развива и (вс още) да се учи. А също и заради усилията за децентрализация, които са видими в предаването "3 кила култура". За съжаление обаче създаването на литературна критика в цялостния продукт на предаването може да разчита само и единствено на Христо Раянов, който до този момент няма сериозни и последователни изяви в това поле. Проектът не се предлага за финансиране.
KRI2023L-9	Сдружение за изкуство и наука 21 Сдружение	Българската литература вчера и днес	9998	„Българската литература – вчера и днес“ е проект, в основата на който е сайта „Изкуство и наука“ – сайт с некоммерсиален характер, авторите и редакторите му работят напълно безсребърно, като основната цел е да се популяризира българската литература и култура	54.5	0	На идейно ниво проектът е интересен, но за съжаление по-голямата част от събраните в екипа литератори следват един характерен архиварски подход, който само по изключение е съвместим с литературната критика. От приложените проби на статии е видимо, че те не успяват да заговорят широка аудитория, защото се занимават с твърде частни теми, но не са в състояние да заинтересоват и специализирана публика, защото отказват (или не успяват) да формулират проблеми. Проектът не се предлага за финансиране.

KRI2023L-3	Михаела Димитрова Михайлова	За един MIR-ен свят	7450	Проект за създаване, разпространение и популяризиране на серия статии в електронната медия MIR www.mymir.bg , осигуряваща безплатен достъп до ексклузивно съдържание за съвременно изкуство и литература. Колaborация със съвременни артисти за алтернативни методи за онлайн разпространение. Създаване на интерактивно произведение с аудиторията – аудиовизуална инсталация – цитати от литературни произведения – в партньорство с мултидисциплинарния артист Миша Мар, което да се разпространява и онлайн.	53.5	0	Проектното предложение се насочва към създаване на статии с широк тематичен, жанров и проблемен диапазон, като литературата тук е по-скоро периферна зона, отколкото основен фокус. За съжаление представите за критика, с които работи проектът, клонят в посоката на популярното ревию. Около 1/3 част от представените като проба материали са интервюта, насочени към промоция на творчески продукт и в този смисъл не са критически статии. Предвиденият екип не изглежда достатъчен за изпълнение на проекта: за съставянето на 30 предвидени статии бихме препоръчали събирането на поне петима автори, като всеки от тях да е специалист в своята област (например литература, театър, кино, визуални изкуства, музика) - това е необходимо условие за задълбочен анализ. Проектът не се предлага за финансиране.
KRI2023L-5	Книгоиздателска къща "Труд" ООД	Критически хроники на слабо застъпени литературни жанрове, поезия, кратка проза, драматургия, в обособено приложение на списание Съвременник	34303	Предложението, в основата на настоящия проект, е създаване на самостоятелно приложение към рубриката – със собствен дизайн и визия, посветено на слабозастъпени жанрови похвати – българска драматургия, поезия, кратка проза и др.	53.5	0	Списание "Съвременник" е траен участник в българската литературна сцена. В последните години изданието поддържа критическа рубрика с публикации на двама утвърдени специалисти. Въпреки това идеята за въвеждане на "подрубрика", която да включва рецензии за "слабозастъпени жанрови похвати" като поезия и драматургия не изглежда особено удачна. Изобщо и в критиката (както навсякъде) въвеждането на "квоти" не води до компенсиране на по-слабо осветените места. Кандидатът не е обърнал внимание, че максималното допустимо по програмата финансиране тази година е 10,000 лв., и исканата сума от НФК надвишава този лимит. Надвишен е прагът от 20% за относителен дял на разхода в % от исканата сума от НФК. Разходът от 9,287 лв. по перо 2.2 Печат с хартия (4 броя X 2,322 лв.) е завишен предвид обема на подрубриката. В приложението за финансова обосновка не са посочени детайли за разходите за маркетинг, реклама, дизайн. Хонорарът на дизайнера е завишен (6,408 лв.). Проектът не се предлага за финансиране.
KRI2023L-13	"Глоси" ЕООД	Близък прочит	14997	Проектът Близък прочит предвижда създаване и кросформат, кросмедийно, разпространение на литературно-критически обзори, статии, дискусии, срещи и импресии. Съдържанието като текст, аудио и видео - ще се разпространява чрез посочени в проекта 6 медии и платформи, както и в отпечатан като книга сборник, съдържащ и QR-кодове за достъп до аудио и видео съдържание, генерирани чрез проекта.	52	0	Проектът на Валентин Дишев "Глоси" с всичките му разклонения е отдавна добре познат - на първо място благодарение на неистовата самоотверженост на самия Дишев. Около него има верен екип, но критическото съдържание на сайта "Глоси" има характера на литературни ревиюта. Кандидатът не е обърнал внимание, че максималното допустимо по програмата финансиране тази година е 10,000 лв., и исканата сума от НФК надвишава този лимит с близо 1/3. Бюджетът е силно завишен. Проектът не се предлага за финансиране.
KRI2023L-10	Визибъл Айдиа ООД	Четатон на бъдещето 2024 - чети днес, за да има утре	7200	„Четатон на бъдещето – чети днес, за да има утре“ е устойчива инициатива на платформата „Книжна фантазия“ и творческо студио „Визибъл Айдиа“. В периода април – юни 2024 г. читателският маратон ще се проведе за четвърти път и отново ще бъде достъпен за участие за аудиторията от цялата страна. Фокус на инициативата са екологията и устойчивото развитие, които читателите ще осмислят през призмата на художествената литература с фокус върху фантастиката.	51.5	0	Проектът е ориентиран в насоките от предишните издания на "Четатон": екология, опазване на природата, научна фантастика. Не че е изключено върху тази платформа да се надгради очакваното критическо съдържание. То обаче трудно може да се появи с неподготвено прибавяне на отзивите на читатели. Представените материали на Анна-Мария Попова - основен автор на организацията, също трудно успяват да надскочат жанра на читателското ревию. Проектът не се предлага за финансиране.
KRI2023L-12	Станислава Кирилова Кирилова	Антиутоличната литература на 20 век - разговор с бъдещите хора	13340	Проектът се основава на идеята за изграждане на критически корпус посветен на базисни литературни произведения в жанра антиутопия и техните автори от 20 век. През призмата на критическия анализ ще се изведат и примери от настоящето, които пряко кореспондират с фикционалната действителност от разглежданите романи. Изграждането на приемствен мост във възприятаята на съвременния читател ще спомогне за установяването на критическо осмисляне на случващите се процеси в момента.	48	0	Намерението за написване на корпус от текстове, посветени на антиутопията, е добро. Авторката Светослава Кирилова вероятно е в състояние да го изпълни. Но това не е собствено литературнокритическо намерение. Освен това критиката се прави от множеството критически гласове. Това, което предлага авторката, неслучайно носи името монография. Далеч по-подходящо е подобен проект да се насочи към годишните свесии за подкрепа на писатели на Министерство на културата и - впоследствие - към Програма "Помощ за книгата". Исканата сума от НФК значително надвишава максималното допустимо по програмата финансиране от 10,000 лв. Бюджетът е силно завишен. Проектът не се предлага за финансиране.
KRI2023L-1	Светлана Иванова Караджова	Модуси на литературното в културата на банатските българи	4500	Изследването представя формирането на културата на банатските българи чрез динамиката на литературното като комуникационен и семиотичен феномен. Разглежда концепцията за преминаването на общността от едно състояние в друго, като създава култура в движение, при което пазни нуклеарното родно и го пренася в добре обживени модуси. При контакта с различните влияния добавя контекста като комуникационна среда. Писаното на латиница слово се превръща в духовното битие, в което процесите се развиват.	0		Съгласно условията на програмата допустими кандидати - физически лица, са самоосигуряващи се такива. Посоченото условие не е спазено в кандидатурата, тъй като лицето не се открива в регистър БУЛСТАТ. С оглед на това и на основание чл. 8а, ал. 2, т. 2 от Наредба № Н-5 от 27 юни 2007 г. за условията и реда за провеждане на конкурси за предоставяне на средства от Национален фонд „Култура“ - проектът не съответства на задължителните изисквания на съответната програма и не е в съответствие с конкурсите условия, проектът не се допуска до разглеждане от експертната комисия, назначена по програмата.
KRI2023L-2	Едвин Стефанов Сугарев	КРИТИЧЕСКИ ДИАЛОЗИ	9600	Иновативен проект за критическо представяне на литературни текстове. Нова диалогична форма, която съчетава анализ и разговор с автора. 12 епизода аудио съдържание в дигитални платформи, които представят 12 новизлезли книги и авторското тълкуване за тях. Художествени текстове от различни жанрове. В срещите на фокус е актуалния литературен живот през съответната календарна година. Водещ, автор на критическите анализи и сценариите за всички епизоди е Едвин Сугарев.	0		Съгласно условията на програмата допустими кандидати - физически лица, са самоосигуряващи се такива. Също така съгласно условията на програмата Приложение 5 - Заявление за участие и Приложение 3 – Подробен общ бюджет, се прилагат подписани с електронен подпис от физическото лице. Посочените условия не са спазени в кандидатурата. С оглед на това и на основание чл. 8а, ал. 2, т. 2 от Наредба № Н-5 от 27 юни 2007 г. за условията и реда за провеждане на конкурси за предоставяне на средства от Национален фонд „Култура“ - проектът не съответства на задължителните изисквания на съответната програма и не е в съответствие с конкурсите условия, проектът не се допуска до разглеждане от експертната комисия, назначена по програмата.